

**中西區區議會非正式會議**  
**西港島綫—主要臨時交通管理措施**  
 (29.10.2009)

**引言**

就中西區區議會於二零零九年十月二十三日來函，要求港鐵公司提供有關主要臨時交通管理措施的資料，現於是次中西區區議會非正式會議上介紹主要臨時交通管理措施(截至二零零九年十月)：

主要臨時交通管理措施	預計實施時間
<b>西營盤段</b>	
1. 高街(香港佐治五世紀念公園外) <ul style="list-style-type: none"> <li>• 香港佐治五世紀念公園部分範圍用作臨時工地，高街一段行車路將臨時改為雙程行車，而西行方向只供車輛進出工地之用，不許轉入東邊街。西營盤社區綜合大樓外位於高街的多個路旁停車收費錶則會在工程期間暫時取消。</li> </ul>	2009年8月至2014年
2. 高街及醫院道(舊半山警署外) <ul style="list-style-type: none"> <li>• 配合新戴麟趾康復中心建造工程，高街行人路將局部封閉及改道，行車路因此而收窄。位於高街的臨時交通管理措施分階段進行。醫院道亦將須臨時實施單綫雙程行車。地盤出入口將設置在高街及醫院道。舊半山區警署外位於高街的部分路旁停車收費錶須配合建造升降機及樓梯工程取消。</li> </ul>	2009年7月至2011年
3. 西湖里及德輔道西 <ul style="list-style-type: none"> <li>• 原有的西湖里行人通道將會改為工程車輛出入口，西湖里外的電車站將會遷移到東邊街以西的位置。電車站搬遷工程期間，東邊街以西的一段德輔道西的西行綫須臨時由雙綫改至單綫行車。待紫薇街2-4號及太陞樓清拆後，將會在紫薇街近皇后大道西加設另一個地盤</li> </ul>	2009年8月至2014年

<p>出入口，以進行鑽挖隧道及車站出入口建造工程。</p>	
<p>4. 梅芳街</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 梅芳街南端將改為雙程行車，供持有許可證的建造車輛使用，車輛將由皇后大道西進出梅芳街。梅芳街路段中間將會設消防防撞欄分隔小販檔及建造車輛通道。</li> </ul>	<p>2009年8月至2014年</p>
<p>5. 新街市街(西港城外)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 配合隧道建造工程，西港城外的行人路及行車路將由2010年上半年起臨時封閉至下半年。而新街市街近安泰街的行人路及行車路將視乎工程需要由2010年下半年至2012年上半年期間臨時封閉。工程期間將臨時實施單綫雙程行車。</li> </ul>	<p>2010年上旬至2012年</p>
<p>6. 奇靈里</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 部分奇靈里將封閉，以興建車站出入口。車輛出入口將設於德輔道西近奇靈里。</li> </ul>	<p>2010年3月至2014年</p>
<p>7. 第一街及第二街(正街街市外)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 正街街市東座的改建工程將於2010年3月展開，預計於2010年中旬竣工，以重置西座的商戶。正街街市西座及天台花園的拆卸工程將於2010年10月展開，以興建車站出入口。正街街市旁的行人通道於工程期間須局部收窄。工程期間，第一街及第二街將設置地盤出入口及實施臨時交通管理措施。</li> </ul>	<p>2010年3月至2014年</p>
<p>8. 德輔道西近高陞街及修打蘭街</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 配合隧道建造工程，高陞街介乎修打蘭街至德輔道西一段行車路及部分行人路將需要臨時封閉，車輛須由高陞街右轉修打蘭街前往德輔道西。</li> </ul>	<p>2011年至2014年</p>
<p>9. 般咸道(戴麟趾康復中心外)</p>	<p>2011年至2014年</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>位於般咸道的康復中心拆卸工程及車站建造工程將於 2011 年展開，工程期間，般咸道將實施臨時交通管理措施。</li> </ul>	
<b>香港大學段</b>	
<p>10. 南里及山道(山道休憩花園外)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>山道休憩花園及花園以北的一段山道行人路將會封閉，以興建車站出入口及建造豎井，行人需改道橫過南里。而山道行人路及南里會收窄。</li> </ul>	2009 年 7 月至 2014 年
<p>11. 城西道、西祥街及堅尼地城海旁</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>城西道及堅尼地城海旁的行人道局部封閉及改道。地盤出入口將設置於西祥街北及堅尼地城海旁。</li> </ul>	2009 年 7 月至 2014 年
<p>12. 城西道近西環臨時貨物起卸區</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>位於西環臨時貨物起卸區及貨車停泊處將臨時封閉，以興建臨時卸泥口及架空輸送帶。約 14 個路旁貨車停車收費錶受影響。</li> </ul>	2010 年 3 月至 2014 年
<p>13. 薄扶林道(寶翠園對開至任白樓位置)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>位於薄扶林道寶翠園外近公園的位置將於工程期間封閉，以興建車站出入口及其他鐵路設施。另外，位於任白樓旁的巴士站需臨時向西遷移，以設置地盤出入口。由現有巴士站通往寶翠園的行人路將改道。</li> </ul>	2010 年 3 月至 2014 年
<p>14. 薄扶林道(黃克競大樓外)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>黃克競大樓外的階梯將會拆卸，現有橫跨薄扶林道的行人天橋將會保留，並將建造臨時通道通往黃克競大樓。工程期間黃克競大樓對開的一段薄扶林道的東行下山線行車路需由兩線收窄至一線，西行線維持兩線行車。</li> </ul>	2010 年 3 月至 2014 年
<p>15. 皇后大道西(屈地街公廁外)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>屈地街公廁將封閉並拆卸，用作興建車站出入口。</li> </ul>	2010 年 3 月至 2014 年

<p>16. 卑路乍街(西寶城外)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>卑路乍街休憩處需臨時封閉，以興建車站出入口。進出西寶城的行車通道需局部改道以進行明挖工程。</li> </ul>	<p>2010 年年中至 2014 年</p>
<p><b>堅尼地城段</b></p>	
<p>17. 加多近街及西市街(堅尼地城前屠房及焚化爐外)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>興建地盤寫字樓，地盤出入口將設置在加多近街及西市街。</li> </ul>	<p>2009 年 7 月至 2015 年</p>
<p>18. 加惠民道(堅尼地城警察宿舍外)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>堅尼地城舊警察宿舍的拆卸工程將於 2009 年 12 月展開，以興建鐵路隧道及通風井。</li> </ul>	<p>2009 年 12 月至 2014 年</p>
<p>19. 士美菲路及科士街</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>士美菲路的行人路及行車路將分階段實施臨時交通管理措施，進行明挖工程建造車站。屆時，部分行車線及行人路須局部收窄及改道。</li> <li>觀龍樓毗鄰公園的斜路預計於 2010 年 4 月至 2010 年 8 月期間封閉以進行車站建造工程，行人需經科士街前往籃球場。</li> </ul>	<p>2009 年 12 月至 2014 年</p>
<p>20. 域多利道(臨時爆炸品儲存倉庫外)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>域多利道臨時爆炸品倉庫的建造工程已經展開。地盤出入口將設置在域多利道。</li> </ul>	<p>2009 年 7 月至 2014 年</p>
<p>21. 山市街</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>因需要於山市街建造有蓋行人連接系統，山市街樓梯須局部封閉，但會維持樓宇出入口。</li> </ul>	<p>2010 年 3 月至 2013 年</p>

*\*因應工程需要，以上臨時交通管理措施可能有所更改，實施前將通知附近受影響人士。*

港鐵公司

二零零九年十月

中西區區議會非正式會議  
西港島綫—徵用的休憩用地  
(29.10.2009)

受西港島綫工程影響的休憩用地

休憩用地名稱	須設置永久鐵路設施	用作臨時工地	封閉時間
1. 山道花園		✓	2009年7月至 2010年下旬
2. 山道休憩花園	✓	✓	2009年7月至 2014年
3. 梅芳街兒童遊樂場		✓	2009年8月至 2014年
4. 西湖里遊樂場	✓	✓	2009年8月至 2014年
5. 香港佐治五世紀念公園		✓	2009年8月至 2014年
6. 薄扶林道寶翠園對開至任白樓位置	✓	✓	2009年9月至 2014年
7. 科士街／堅尼地城臨時遊樂場	✓	✓	2009年12月至 2014年
8. 位於卑路乍街西寶城門前的休憩處	✓	✓	2010年3月至 2014年
9. 加侖臺兒童遊樂場		✓	2010年3月至 2014年
10. 奇靈里兒童遊樂場	✓	✓	2010年3月至 2014年
11. 正街休憩處		✓	2010年3月至 2014年
12. 正街街市休憩處	✓	✓	2010年下旬至 2014年
13. 堅尼地城游泳池	✓	✓	2010年下旬至 2014年
14. 科士街遊樂場籃球場旁的空地位置		✓	2011年上旬至 2012年

民政事務總署轄下設施

位置	受影響設施	封閉時間
15. 位於薄扶林道寶翠園對開至任白樓位置	5 組休憩亭及 10 組座椅	2009 年 9 月至 2014 年
16. 觀龍樓對開位置	3 組休憩亭	2009 年 12 月至 2014 年
17. 山市街	2 組休憩亭	2010 年 3 月至 2013 年

港鐵公司

二零零九年十月